

۱۴۸۴

۱۲ قانون زندگی

نویسنده: جردن بی. پیترسون

مترجم:

سارا سلیمانی طرکی



انشرات سپهر قلم

سروشانه	: بیترسون، جردن بی، ۱۹۶۲ م، Jordan B., Peterson
عنوان و نام پدیدآور	: اقانون زندگی /نویسنده جردن بی، بیترسون؛ مترجم سارا سلیمانی
مشخصات نشر	: تهران: سفیر قلم، ۱۴۰۲، ۳۲۰ ص.
مشخصات ظاهری	: ۵/۱۴x۲۱/۵ س.م
شایک	: 978-600-7435-80-9
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: 12 rules for life : an antidote to chaos[2018]
یادداشت	: کتاب حاضر با مترجمان و ناشران مختلف در سالهای متغیر منتشر شده است.
عنوان گسترده	: دوازده قانون زندگی.
موضوع	: راه و رسم زندگی -- فلسفه
شناسه افزوده	: Conduct of life -- Philosophy
ردہ بندي کنگره	: سلیمانی طرزکی، سارا، ۱۳۷۰، مترجم
ردہ بندي دیوبی	: BJ1589
ردہ بندي دیوبی	: ۱۷۰/۴۴
شماره کتابشناسی	: ۹۴۹۴۹۷۶

۱۲ قانون زندگی

جرون بی، بیترسون	نویسنده:
سارا سلیمانی طرزکی	مترجم:
سفیر قلم	ناشر:
سارا سلیمانی طرزکی	ویراستار:
لیلا حائری	صفحه آرا:
اول / ۱۴۰۳	نوبت چاپ:
۳۲۰۰۰ تومان	قیمت:
۱۰۰ جلد	شمارگان:
۹۷۸-۶۰۰-۷۴۳۵-۸۰-۹	شایک:

مرکزبخش: میدان انقلاب، خیابان فخررازی، بنیست فاتحی داریان، پلاک ۵، طبقه دوم، انتشارات سفیر قلم تلفن: ۰۹۱۲۴۳۷۲۱۳۱، ۶۶۴۸۳۱۶۷ همراه: www.safireghalampub.com

خوبید اینترنتی: www.safireghalampub.com

فهرست مطالب

۶	پیشگفتار
۱۹	مقدمه
۲۹	قانون اول
۲۹	صف باستیید و شانه‌های خود را عقب ببرید.
۲۹	خرچنگ‌ها و قلمرو
۳۰	پرندگان و قلمرو
۳۲	تعارض و قلمرو
۳۴	شیمی اعصاب شکست
۳۵	اصل توزیع نابرابر
۳۸	ذات طبیعت
۴۲	بالا و پایین
۴۴	اختلال عملکرد
۴۸	دوباره برخاستن
۵۴	قانون دوم
۵۴	با خودت مثل کسی که مستول کمک کردن به او هستی رفتار کن.
۵۴	چرا فرق‌هایتان را مصرف نمی‌کنید؟
۵۶	کهن‌ترین داستان و ماهیت جهان
۵۷	قلمرو آنچه که اهمیت دارد
۶۰	آسکتگی و نظم: شخصیت، زن و مرد
۶۶	باغ عدن
۷۰	انسان خسته‌شده برخنه
۸۰	قانون سوم
۸۰	با افرادی که بهترین را برایتان می‌خواهند دوستی کنید
۸۰	زادگاه قدیمی
۸۲	دوست من کریس و پسر عمومیش
۸۸	نجات جهنه‌یان
۹۳	تواافقنامه دو سویه
۹۵	قانون چهارم
۹۵	خودتان را با دیروز خود مقایسه کنید نه با امروز دیگری

۹۵	منتقد درونی
۹۷	شغل‌های خوب بسیاری وجود دارد
۱۰۲	دیدگاه ما (سبک و سنتگین کردن امور)
۱۲۰	قانون پنجم
۱۲۰	اجازه ندهید فرزندانتان کاری انجام دهند که باعث شوند شما آنها را دوست نداشته باشید
۱۲۰	در واقع، این اتفاق خوبی نیست
۱۲۳	همه از حساب و کتاب متنفرند
۱۲۵	وحشی حقیر
۱۲۹	والد یا دوست
۱۳۴	انضباط و تنبیه
۱۴۰	حدائق نیروی لازم
۱۴۶	خلاصه اصول
۱۴۷	فرزنده خوب و والدین مسئول
۱۴۹	قانون ششم
۱۴۹	بیش از آنکه دفعه افتد کنید، به اصلاح رفتار خود پردازید
۱۴۹	مساله‌ای مدنظر
۱۵۲	انتقام یا تحول
۱۵۶	همه چیز به فروپاشی می‌رسد
۱۵۸	زندگی خود را پاکسازی کنید
۱۶۰	قانون هفتم
۱۶۰	به دنبال چیزی هدفمند باشید، نه مصلحت
۱۶۷	مرگ، مشقت و شرارت
۱۶۸	مسيحيت و مشکلات آن
۱۷۵	تردید، پوچگرانی محض گذشته
۱۷۸	هدف به عنوان خیر برتر
۱۸۳	قانون هشتم
۱۸۳	صادق باشید، یا دست کم دروغ نگویید
۱۸۳	حقیقت در منطقه بی طرف
۱۸۶	صاحبخانه‌ی من
۱۸۸	کنترل دنیا
۱۹۹	حقیقت جایگزین است
۲۰۸	قانون نهم
۲۰۸	بنا را بر این بگذارید که فرد مقابل شما از چیزی آگاهی دارد که شما ندارید
۲۱۳	به خاطر خودتان از ماجرا سر در بیاورید
۲۱۶	داشتن گوش شنوا
۲۱۸	چطور باید گوش کنید؟
۲۲۰	سلطه نخستی‌ها - مانورهای سلسله مراتبی - و شوخ طبعی

۲۲۵	گفتگو در راه است
۲۲۸	قانون دهم
۲۲۸	در کلام خود و هنگام صحبت کردن صراحت داشته باشید
۲۲۸	چرا لپ تاپ از کار افتد و منسوخ شده است؟
۲۳۰	ابزار، موانع و افزونه‌ها در دنیای واقعی
۲۳۳	دنیا زمانی ساده است که بر وفق مراد ما باشد
۲۳۴	من و شما زمانی ساده هستیم که دنیا بر وفق مراد ما باشد
۲۳۶	زمانی که نمی‌دانیم به چه چیزی نگاه می‌کنیم، چه چیزی می‌بینیم؟
۲۴۶	ساختار روح و جهان
۲۴۷	و جین کردن گندم
۲۵۱	قانون بازدهم
۲۵۱	هنگامی که کودکان اسکیت‌سواری می‌کنند، مزاحم آن‌ها نشوید
۲۵۱	رمز و راز و خطر
۲۵۳	موقوفیت و رنجش
۲۵۵	توضیحاتی بیشتر در مورد کریس
۲۶۰	فقطات خودگمارده نژاد
۲۶۴	شغل و ازدواج
۲۶۷	مرسدس‌لاری؛ کمک کننده یا سوزن
۲۷۱	میادا فراموش کنیم که ایده‌های ما در عین حال دارند.
۲۸۱	تعصیم پسران به دختران
۲۸۲	شققت و همدردی به شیوه‌ای پلید
۲۹۰	قوی باش؛ ای آدم مکار
۲۹۶	قانون دوازدهم
۲۹۶	زمانی که به گریه‌ای در خیابان برخورد کردید، آن را نوازش کنید
۲۹۶	رج کشیدن و محدودیت‌های وجودی
۳۰۵	از هم گسیختگی و درد
۳۰۹	باز هم سگ‌ها؛ اما در نهایت، گریه‌ها
۳۱۲	بخش پایانی
۳۱۲	با قلم نوری که تازه یافته‌ام چه کار کنم؟

پیشگفتار

قوانین؟ قوانین بیشتر؟ واقعاً؟ زندگی به اندازه کافی پیچیده و محدودکننده و عاری از قوانین انتزاعی که شرایط خاص افراد را در برگیرد نیست؟ با علم بر اینکه مغز همه‌ی خمیری شکل است، و هر کدام بر اساس تجربیات زندگی فردی ما به شکل متفاوتی رشد می‌کند، چطور می‌شود انتظار داشت که تعدادی قوانین محدود برای همه‌ی ما کاربردی باشد؟ مردم علاقه‌مند به وجود قوانین ندارند، حتی زمانیکه حضرت موسی پس از غیبی طولانی با لوح‌های حاوی ده فرمول: کوه پائین آمد، بنی اسرائیل را در شادی و سرور یافت. آنها به مدت چهارصد سال برده‌های خود را کردند و تحت قوانین ظالمانه او زندگی می‌کردند، و پس از آن نیز موسی به مدت چهل سال در سراسر ایشان گرفتارشان کرد تا آنها را از برده‌گی پاک کند. اکنون، بالاخره آزاد شده‌اند، و همین باعث افسوس‌ساختگی آنها شده؛ به کلی کنترل خود را از دست داده‌اند، و با رقصی وحشیانه به دور بت طلبی می‌رسانند، فساد جسمانی را به نمایش می‌گذارند.

قانونگذار فریاد می‌زند: «یک خبر خوب و یک خبر بد دارم. اول کدام رو می‌خواهید؟» و آن لذت‌گرها پاسخ می‌دهند: «خبر خوب!» «خداوند را به کاهش پانزده فرمان به ده فرمان راضی کردم!» «جمعیت غریو شادی سر دادند.

با این اوصاف قوانین همچنان وجود دارند، اما ما خواهش می‌کنیم قوانین کمتری وضع شوند. ما انسان‌ها حتی زمانی که می‌دانیم قوانین برایمان مفید هستند باز هم در پذیرش آنها تردید داریم.

اگر روحیه‌ای شاد و سرزنشه داشته باشیم، قوانین به نظر محدودکننده بوده، و نیز نوعی توهین به احساس اختیار و عزت‌نفس ما در پیش بردن زندگی خودمان تلقی می‌شوند. چرا باید بر اساس قانون دیگران مورد قضاوت قرار بگیریم؟

بنابراین ما در معرض قضاوت شدن قرار داریم. از این گذشته، خدا به موسی «ده پیشنهاد» نداد، بلکه «ده فرمان» به او داد. اگر فردی آزاد باشم، اولین واکنش من به دستورات ممکن است این باشد که هیچ‌کس، حق تعیین تکلیف کردن برای زندگی من را ندارد، حتی اگر آن کار برای خودم خوب باشد. اما داستان گوسلاله طلایی به ما یادآوری می‌کند که بدون وجود قوانین، به

سرعت بردۀ امیال خود می‌شویم، و هیچ راه رهایی از آن وجود ندارد.

این داستان موضوعی فراتر را نیز به یاد می‌آورد، و آن اینکه ما انسان‌ها اگر بدون همراهی، با قوه قضاویت ناپاخته خود را شویم، فوراً صفات پست را هدف قرار داده و ویزگی‌هایی پایین‌تر از ارزش واقعی خودمان را پرستش می‌کنیم، که در این داستان، حیوانی مصنوعی غرایز جوانی ما را به روشنی کاملاً نابسامان آشکار می‌کند. این داستان قدیمی روش می‌کند که گذشتگان چه نظرکری نسبت به چشم‌انداز رفتار متمدنانه پسر، در غیاب قوانینی که برای رشد دیدگاه و نیز معیارهای ما ایجاد شده‌اند، داشتند.

مساله‌ای که در مورد داستان کتاب مقدس وجود دارد این است که مانند وکلا، قانون‌گذاران و یا مدیران آن قوانین را فهرست نمی‌کند؛ بلکه آنها را در دل داستانی مهیج می‌گنجاند که علت نیاز ما به آن قوانین را نشان می‌دهد و در نتیجه در ک انها را برای ما آسان‌تر می‌کند. به طور مشابه، پروفسور پیترسون در این کتاب تنها دوازده قانون خود را پیشنهاد نمی‌کند، بلکه او نیز داستان‌های را بیان می‌کند و دانش خود را در زمینه‌های مختلف به تصویر می‌کشد و توضیح می‌دهد که چرا بهترین قوانین در نهایت ما را محدود نمی‌کنند، بلکه اهداف ما را تسهیل کرده و ما را به سمت ساختن زندگی کاملتر و آزادتر سوق می‌دهند.

اولین بار جردن پیترسون را در ۱۲ سپتامبر ۲۰۰۴ در خانه دو دوست مشترک، وودک سمبرگ^۱، تهیه کننده تلویزیون، و استرا بکر^۲، متخصص بیماری‌های داخلی، در جشن تولد وودک ملاقات کردم. وودک و استرا مهاجران لهستانی هستند که در امپراتوری شوروی بزرگ شده‌اند، جایی همه به خوبی می‌دانستند گفتگو درباره حقیقی موضع‌های مختلف خلاف قوانین است، و حتی به طور تصادفی زیر سوال بردن برخی از توقعات اجتماعی و ایده‌های فلسفی (بدون نام بردن از خود رژیم) می‌تواند به معنای ایجاد در درسی بزرگ باشد.

اما اکنون، خانم و آقای میزبان، با برگزاری چاله‌ای شیک که در آن نظرکری خود را بیان می‌کنند و می‌بینند که دیگران هم می‌توانند همین کار را انجام دهند لذت می‌برند. قانون این میهمانی‌ها این بود: «حرف دلت را بگو». در گفتگوهای سیاسی، افراد با گراشی‌ترین این‌جا این مخلاف به راحتی با یکدیگر گفتگو می‌کرند، در واقع، مشتاقانه در انتظار این گفتگو بودند. گاهی این وودک همان طور که ناگهانی می‌زد زیر خنده، نظرات یا حقایق خود را نیز بیان می‌کرد. سپس کسی که او را به خند و داشته بود یا به او انگیزه اظهارنظر بی‌پرده را به او داده بود، در آغوش می‌گرفت. این بهترین قسمت مهمانی‌ها بود و همین صراحة و آغوش گرم او باعث می‌شد که انگیزه دادن به او ارزشمند باشد. در همین حال، صدای استرا در سراسر اتاق می‌پیچید و به گوش شنونده مورد نظرش می‌رسید. این انفجار حقایق صمیمیت فضای میهمانی از بین نمی‌برد، بلکه به انفجار بیشتر حقایق کمک می‌کرد! این کار باعث رهایی و شادی بیشتر ما شده و شب را دلپذیرتر می‌کرد، زیرا مردم اروپای شرقی مانند سمبرگ و استرا، که از سرکوب رهایی یافته بودند، شما همیشه می‌دانستید که چه چیزی و چه کسی در مقابلتان است، و همین صداقت لذت‌آفرین بود. آنوره دو بالزاک^۳، رمان‌نویس فرانسوی، به تشریح مجالس و مهمانی‌ها در زادگاهش فرانسه پرداخت و مشاهده کرد که آنچه به نظر می‌رسید یک مهمانی است، همیشه در واقع دو مهمانی است. در ساعت‌ات ابتدایی، مهمانی مملو از افراد بی‌حوصله‌ای بود که زست می‌گرفتند و نیز مهمان‌هایی از ابتدای حضور پیدا می‌کردند که می‌خواستند افرادی را ملاقات کنند که زیبایی و جایگاه آنها را تایید کند. سپس، در

1 Wodek Szemberg

2 Estra Bekier

3 Honore de Balzac

ساعات پایانی، پس از آنکه اغلب مهمان‌ها مجلس را ترک می‌کردند، مهمانی دوم، یعنی مهمانی اصلی، آغاز می‌شد. در اینجا همه افراد حاضر با هم گفتگو می‌کردند و خنده‌های حقیقی جایگزین آن فضای محافظه‌کارانه می‌شد. در مهمانی‌های استرا و وودک، این نوع افشاگری و صمیمیت در ساعات ابتدایی نیمه‌شب، اغلب به محض ورود ما به اتاق شروع می‌شد.

وودک شکارچی با موهای نقره‌ای که مانند یال شیر است، همیشه به دنبال روشنگران بالقوه اجتماعی می‌گردد؛ او می‌داند چگونه افرادی را که واقعاً می‌توانند جلوی دوربین تلویزیون صحبت کنند و قابل اعتماد به نظر می‌رسند، تشخیص دهد (دوربین متوجه این موضوع می‌شود). او عموماً چنین افرادی را به مهمانی‌های خود دعوت می‌کند. آن روز وودک یک پروفسور روانشناسی را به مهمانی دعوت کرده بود، که واحد تمام شرایط بود، آنهم از دانشگاه خود من در تورنتو؛ عقل و احساس در کنار هم. وودک اولین فردی بود که جردن پترسون¹ را جلوی دوربین برداشت، و از آنجا که او همیشه برای توضیح دادن آماده بود، او را معلمی در جستجوی دانش‌آموز می‌دید... و همین امر هم به برقراری رابطه عاطفی خوبی میان او و دوربین شد!

آن روز بعد از ظهر میز بزرگی - بکر چیده شده بود. در اطراف میز افراد معمولی و هنرمندانی پر حرف جمع شده بودند. به نظر می‌رسید که ما گرفتار زنبورهایی شده بودیم که وزوزکسان به سمتان می‌آمدند (خبرنگارها)، و این شخص جدید که با لهجه آلبرتا و چکمه‌های کابوی پشت میز نشسته بود، بدلی بوجده از آنها به صحبت کردن ادامه می‌داد. ما برای دوری از آنها بازی صندلی و موسیقی انجام می‌دادیم، و در این مدت می‌توانستیم در حال از آنجا که این بخش جدید مهمانی بسیار برایمان جالب بود، سعی می‌کردیم به صحبت‌های زنبورهایی پردازی کنیم، و همچنان در حال سخنرانی بود.

او این عادت عجیب را داشت که در مدت عمق‌ترین سوالات با هر کسی که سر میز بود، که بیشتر آنها افراد جدید بودند، صحبت می‌کرد. گویی کند این اتحام یک گفتگو معمولی با افراد است. یا حتی وقتی واقعاً درباره موضوعات معمولی صحبت می‌کرد، دلیل این از این سوال که «از کجا وودک و استرا را می‌شناسید؟» یا «من بیشتر زنبوردار بودم، بنابراین باید این عادت دارم» به موضوعات جدی تر می‌رسید.

ممکن است در مهمانی‌هایی که اساتید و متخصصان در آن‌ها جمع می‌شوند هم، چنین سوالاتی شنیده شود، اما عموماً این گفتگو بین دو متخصص و در گوشهای از مهمانی باقی می‌ماند، یا اگر هم کسی آن را بهمه می‌همانانها به اشتراک بگذارد، اغلب برای خودنمایی این کار را انجام می‌دهد. اما پترسون، اگرچه دانشمند بود، فردی خودنمای نظر نمی‌آمد. او شور و شوق بچهای را داشت که تازه چیز جدیدی یاد گرفته بود و می‌خواست آن را به همه بگوید. به نظر می‌رسید که او مانند یک کودک، قبل از اینکه به فهمد بزرگسالان می‌توانند چقدر کسل‌کننده باشند، بر این باور بود که اگر چیزی برای او جالب است، ممکن است دیگران هم به همان میزان از آن موضوع لذت ببرند. چیزی پسرانه در وجود این گاوجران وجود داشت، موضوعات را به شکلی مطرح می‌کرد که گویی همه با هم در یک شهر کوچک یا در یک خانواده

بزرگ شده بودیم و همه در تمام مدت به همان مشکلات وجودی انسان فکر می‌کردیم.

پترسون واقعاً انسان عجیبی نبود. گرچه به روش روستایی‌های دهه ۱۹۵۰ کلمات «لعتی» و «کوفتی» را زیاد به کار می‌برد، اما تخصص کافی داشت؛ او استاد دانشگاه هاروارد و مردی بسیار محترم بود (همان‌طور که گاوجران‌ها می‌توانند باشند). همه با شیفتگی که در چهره‌هایشان دیده می‌شد به

سخناتش گوش می‌دادند، زیرا او در واقع سؤالاتی را مطرح می‌کرد که مورد علاقه همه حاضران در نشست بود.

نوعی رهایی در همراهی با فردی دانشمند که در عین حال به شکلی ویرايش نشده صحبت می‌کرد وجود داشت. تفکر او پویا بود. به نظر می‌رسید که او باید با صدای بلند فکر کرده و از قشر حرکتی مغز خود برای فکر کردن استفاده کند، اما آن موتور نیز برای اینکه به درستی کار کنند، و برای اینکه شروع سریع و رو به بالایی داشته باشد، باید سریع حرکت می‌کرد. سرعت در جا کار کردن مغزش، بسیار بالا بود. اما سرعت بیکاری او بالا بود. افکار دلیرانه‌ای از مغز او تراویش می‌کرد. اما برخلاف بسیاری از دانشگاهیان که خودشان مجلس را در دست می‌گیرند، او از جالشی که دیگران درست می‌کردند، با اصلاح سخنانش، استقبال می‌کرد. او با دیگران مقابله به مثل نمی‌کرد، و اهل خودنمایی هم نبود. بلکه با لحنی دوستانه می‌گفت: «آره» و «ب اختیار سرش را خم می‌کرد، اگر چیزی را نادیده می‌گرفت سرش را تکان می‌داد و به خاطر تعمیم بیش از حد به خودش می‌خندید. او از افراد به خاطر روش کردن وجه دیگری از ماجرا تشکر می‌کرد، و به نظر می‌رسید که تفکر درباره مسائل برابی او فرآیندی گفتگو محور بود.

بکی از چیزهای غیرمعمول درباره‌ی او که افراد را تحت تاثیر قرار می‌داد این بود که: افراد روشنفکر، پیترسون را فردی خوش‌فکر می‌دانستند. مثال‌هایی که می‌زد سرشار از مسائل کاربردی زندگی بود. مانند: مدیریت کسبه و کار، نحوه ساخت مبلمان (او بسیاری از وسایلش را خود ساخته بود)، طراحی یک خانه ساده، روان‌پردازی، آثار هنری و... یک پروژه نوشتن آنلاین که دانش‌آموزان اقلیت را با دیگری، موارد خاص مرتبط با این پروژه نداشتند. خود را خود نوشتند آنلاین که دانش‌آموزان گذشته، حال و آینده خود را واداشتند آنها به انجام نوعی تمرین روان‌پردازی می‌خواستند. که اکنون به عنوان برنامه نوشت درباره خود ساخته می‌شود).

من همیشه به افراد اهل چمنزارهای غرب میانه علاقه داشتم. این افراد که از مزرعه (جایی که همه چیز را در مورد طبیعت یاد می‌گیرند) یا از شهری بسیار کوچک امده‌اند. این افراد از این ساختن وسایل استفاده می‌کنند، و دوره‌های طولانی را بیرون از خانه در شرایط سخت گذرانده‌اند؛ اغلب این افراد خود آموخته بوده و برخلاف انتظار دیگران به دانشگاه می‌روند. من آنها را کاملاً متفاوت از همتایان شهری پیچیده اما تا حدی متحوال شده‌شان یافتم؛ آنها که آموزش عالی برایشان از بیش تعیین شده بوده است، و به همین دلیل، ورود به دانشگاه برای آنها گاهی اوقات بدیهی، یا صرفاً به عنوان مرحله‌ای از زندگی در خدمت پیشرفت شغلی تلقی می‌شد نه به عنوان یک هدف. این غربی‌ها افراد متفاوتی بودند: خودساخته، می‌توقع، عملگرا، اهل معاشرت و نسبت به سایر همتایان خود در شهرهای بزرگ که به طور فزاوینده‌ای زندگی خود را در داخل خانه می‌گذرانند و با رایانه کار می‌کنند، افرادی بی‌تكلف هستند. به نظر می‌رسید که این روان‌شناس کابوی فقط در صورتی به تفکری اهمیت می‌دهد، که بتواند به نحوی برای کسی مفید باشد.

ما با هم دوست شدیم، به عنوان یک روانپرداز و روانکار که عاشق ادبیات است، من به سمت او جذب شدم زیرا او درمانگری بالینی بود که کتاب‌های عالی را خوانده بود و نه تنها عاشق رمان‌های روح‌نواز روسی، فلسفه و اسطوره‌های باستانی بود، بلکه به نظر می‌رسید که با آنها مانند ارزشمندترین میراث خود رفتار می‌کند. اما او همچنین تحقیقات آماری روشی را در مورد شخصیت و خلق و خوانجام داده بود و نیز علوم اعصاب را مطالعه کرده بود. اگرچه به عنوان یک رفتارگرا آموزش دیده بود، اما با

تمرکز بر روابط، کهنه‌الگوها، تداوم تعارضات دوران کودکی در بزرگسالی، و نقش مکانیسم‌های دفاعی و منطقی‌سازی در زندگی روزمره، به شدت به سمت روانکاوی میل داشت. او همچنین تنها عضو گروه روانشناسی پژوهش محور در دانشگاه تورنتو بود که درمان بالینی هم انجام می‌داد.

در ملاقات‌هایی که داشتم، پیترسون، مردی که اهل آلبرتا شمالی بود و دوران نوجوانی او از روی سریال تلویزیونی فوبار^۱ ساخته شده بود، با خنده و شوخی مرا به داخل خانه هدایت کرده و سر صحبت را باز می‌کرد. او و تامی، همسرش، خانه‌شان ویران کرده و سپس آن را به جذاب‌ترین و تکان‌دهنده‌ترین خانه طبقه متوسطی که دیده بودم تبدیل کرده بودند. آنها آثار هنری، تعدادی نقاب حکاکی شده و پرتره‌های انتزاعی در خانه داشتند، اما خانه‌شان در محاصره مجموعه عظیمی از نقاشی‌های اصیل رئالیستی سوسیالیستی از لینن و کمونیستی اولیه که به سفارش اتحاد جماهیر شوروی ساخته شده بودند، قرار داشت. اندکی پس از سقوط اتحاد جماهیر شوروی، که باعث شد بیشتر مردم جهان نفس راحتی بکشند، پیترسون شروع به خرید این تابلوهای تبلیغاتی کرد. نقاشی‌هایی که روح انقلابی شوروی را تکریم می‌کردند، تمام دیوارها، سقف‌ها، حتی حمام‌ها را کاملاً پر کرده بودند. این نقاشی‌ها به این دلیل که جردن علایق تمامیت‌خواهانه داشت در خانه‌شان نبودند، بلکه به این دلیل آنچا بودند که او می‌خواست این حقیقت را که صدها میلیون نفر به نام ایجاد یک آرمان شهر به قتل رسیدند، به خود یادآوری کند؛ حقیقتی که می‌دانست همه افراد ترجیح می‌دهند آن را فراموش کنند.

باید به این ایده تنفس بدهد با توجهی که عملاً بشر را نابود کرده بود و به خانه ارواح می‌ماند، عادت می‌کردم. اما همسر فوکالت‌دان، بی‌عصر به فرد او، تامی، که فردی کاملاً متعهد بود، و این نیاز غیرمعمول برای بیان را پذیرفتند. این امر را آسان می‌کردا این نقاشی‌ها پنجره‌ای به نگرانی جردن درباره طرفیت انسانی می‌نمایند ایجاد شرارت تحت عنوان خیر باز کرده، و نیز راز روانشناسی خودفریبی (چگونه یک شخص می‌تواند از خود افریب دهد و از آن دور شود؟) را برای بازدیدکنندگان بازگو می‌کنند. و سپس ساعتی را در مورد این شرارت به خاطر خود شر، و لذتی که برخی از مردم از نابود کردن دیگران می‌برند، بحث می‌کردیم. جان میلتون^۲، شاعر انگلیسی قرن هفدهم در کتاب بهشت گمشده به طرز مشهوری آن را توصیف کرده است.

و به این ترتیب، در دنیای مردگان آشپرخانه او، با دیوارهای حاوی این مجموعه هنری عجیب، که نشانه بصری تلاش جدی او برای حرکت فراتر از ایدئولوژی ساده‌انگارانه چپ یا راست، و تکرار نکردن اشتباوهای گذشته است، گپ می‌زدیم و چای می‌خوردیم. پس از مدتی، هیچ چیز عجیبی در مورد نوشیدن چای در آشپرخانه، بحث در مورد مسائل خانوادگی، اخرين مطالعه‌ها، با آن تصاویر شوم وجود نداشت. بلکه

فقط داشتم زندگی معمولی را زیست می‌کردیم.

در اولین و تنها کتاب جردن قبل از این کتاب، نقشه‌های معنا^۳، او بینش عمیق خود را در مورد مضامین فرآگیر اساطیر جهان به اشتراک می‌گذارد و توضیح می‌دهد که چگونه همه‌ی فرهنگ‌ها داستان‌هایی خلق کرده‌اند تا به ما کمک کنند تا با آشفتگی که در بد و تولد در آن قرار می‌گیریم دست و پنجه نرم کرده و در نهایت آن را ترسیم کنیم؛ این آشفتگی هر چیزی است که برای ما ناشناخته باشد، و هر قلمرو ناشناخته‌ای که باید از آن عبور کنیم، چه در دنیای بیرون و چه در دنیای درونی روان.

نقشه‌های معنا، که ترکیبی از تکامل، علوم اعصاب احساسات، برخی از بهترین نظریه‌های یونگ و فروید، بسیاری از آثار بزرگ نیچه، داستایوفسکی، سولژنیتسین^۱، الیاده^۲، نویمان^۳، پیاژه^۴، فرای^۵ و فرانکل است، نزدیک به دو دهه پیش منتشر شد. این کتاب رویکرد گسترش جردن را برای درک چگونگی برخورد انسان و مغزاً او با وضعیت کهن‌الگویی که هر زمان که ما در زندگی روزمره خود باید با چیزی رویه رو شویم و آن را درک نمی‌کنیم به وجود می‌آید، راشان می‌دهد. درخشش کتاب در نشان دادن این نکته است که این وضعیت قدر در تکامل، DNA، مغزاً و کهنه‌ترین داستان‌های ما ریشه دارد. او نشان می‌دهد که این داستان‌ها امروز هم باقی مانده‌اند، زیرا هنوز در رابطه با مواجهه با عدم قطعیت، و ناشناخته‌های اجتناب‌ناپذیر ما را راهنمایی می‌کنند.

یکی از محاسن کتاب حاضر این است که نقطه ورود به کتاب نقشه‌های معنا را فراهم می‌کند؛ از آنجا که جردن همزمان با بررسی رویکرد خود به روانشناسی، کتاب نقشه‌های معنا را تالیف کرده است. کتابی بسیار پیچیده اما بنیادی است، زیرا مهم نیست که ژن‌ها یا تجزیبات زندگی ما چقدر متفاوت باشد، یا عصب‌ها چطور بر اساس تجربیات متفاوت در مغزاً انعطاف‌پذیر ما ایجاد شده باشند، همه‌ی ما باید با ناشناخته‌ها کنار بیاییم، و همه‌ی تلاش می‌کنیم از آشفتگی دور شده و به سمت نظم حرکت کنیم. و به همین دلیل است که بسیاری از قوانین موجود در این کتاب، که بر اساس کتاب نقشه‌های معنا آورده شده‌اند، جهان شمول هستند.

جرقه کتاب نقشه‌های معنا با آگاهی عذاب‌آور جردن، به عنوان نوجوانی که در بحبوحه جنگ سرد رشد می‌کرد زده شد، بدین معنی است که بسیاری از در آستانه منفجر کردن این سیاره برای دفاع از هویت‌های مختلف خود هستند. این احتساب می‌کرد که باید بفهمد که چگونه ممکن است مردم همه‌ی جیز را فدای یک «هویت» کنند، حال آن هویت که می‌خواهد باشد. و او احساس می‌کرد که باید نظام فکری را که رزیمه‌های تمامیت‌خواه را به سوی تلویح‌کمان رفتار مانند کشتن شهروندان خودشان سوق می‌داد، درک کنند. در کتاب نقشه‌های معنا، و در این مطلب ایشان کی از مسائلی که جردن بدون در نظر گرفتن شخصی که آن را تبلیغ می‌کند و یا نتیجه آن، درباره این احتساب هشدار می‌دهد همین نظام فکری است.

نظام‌های فکری باورهایی ساده در لباس علم و فلسفه هستند، که ادعای توضیح پیچیدگی جهان و نیز پیشنهاد راه حل‌هایی برای تکامل آن را دارند. آرمان‌گرایان^۶ افرادی هستند که ادعا می‌کنند می‌دانند چگونه «جهان را به مکانی بهتر تبدیل کنند». در حالی که هنوز به آشفتگی درونی خود رسیدگی نکرده‌اند. (هویت جنگجویی که نظام فکری‌شان به آنها می‌دهد، آن آشفتگی را می‌بتواند). البته این غرور است و یکی از مهمترین مضمون‌های این کتاب این است که ابتدا «به مشکلات درونی خود رسیدگی کنید» و جردن توصیه‌های عملی در مورد چگونگی انجام این کار ارائه می‌دهد.

نظام‌های فکری جایگزین داشت صحیح هستند، و اگر آرمان‌گرایان به قدرت بررسند افراد خطرناکی می‌شوند، چرا که ذهن ساده‌نگری که رویکردش به مسائل «من همه‌چیز را می‌دانم» است توانایی درک پیچیدگی‌های وجودی را ندارد. علاوه بر این، زمانی که تدبیر اجتماعی آنها کاری از پیش نمی‌برد، این

1 Solzhenitsyn

2 Eliade

3 Neumann

4 Paget

5 Frye

6 Ideologue

افراد خود را مقص نمی دانند، بلکه همه کسانی را که ساده سازی آنها را می بینند سرزنش می کنند. لونیس فوئر¹، یکی دیگر از استادان بزرگ دانشگاه تورنتو، در کتاب /ایدنولوژی و ایدنولوژیست مشاهده کرد که ایدنولوژی ها که ادعا می کنند جایگزین داستان های مذهبی هستند، در واقع آنها باز سازی می کنند. اما غایبی و روان شناختی آنها را حذف می کنند. کمونیسم برگرفته از داستان بنی اسرائیل در مصراحت است: با طبقه بردبار، ستمگران ثروتمند، رهبری مانند لئین که به خارج از کشور می رود، در میان بردگان زندگی می کند و سپس برده ها را به سرزمین موعود هدایت می کند. (آرمان شهر؛ دیکتاتوری پرولتاریا²).

برای درک نظام فکری، جردن نه تنها به طور گسترده در مورد زندان سیاسی شوروی، بلکه در مورد هولوکاست و ظهور نازیسم نیز مطالعه کرد. من قبله هرگز شخصی را که مسیحیزاده شده و از نسل من بود ندیده بودم، که از آنچه در اروپا برای یهودیان رخ داده بود به شدت عذاب بکشد و برای درک اینکه چگونه ممکن است چنین اتفاقی بیفتند بسیار تلاش کرده باشد. من هم این موضوع را عمیقاً مطالعه کرده بودم. پدر خودم از اردوگاه آشویتس جان سالم به در برده بود. مادر بزرگم زمانی که رو در رو با دکتر جوزف منگله³، پزشک نازی که آزمایش های بی رحمانه ای بر روی قربانیانش انجام داد، ایستاد و با سریچی از دستور او برای پیوستن به صف افراد مسن و ضعیف، به صف افراد جوان تر فرت و از اردوگاه آشویتس جان سالم به هربرد زنی می انسال بود. او برای بار دوم با میادله غذا با رنگ مو از آناتک های گاز دوری کرد تا به جوانی خود را از داده شد، درست قبل از روز آزادی، خفه شد. من این را توضیح می دهم، زیرا سال ها پس از دوستی⁴ از این که جردن موضع لیبرال کلاسیک را برای آزادی بیان اتخاذ می کرد، توسط افراط گرایان جناح چپ به جنایت متصب جناح راست متهم می شد.

اجازه دهید، با بالاترین حد میانه روی که می تواند این کنم بگوییم: در بهترین حالت، آن افراد شاکی ارزیابی دقیقی درباره او انجام ندادند. اما من انجام دادم و اینکه خانوادگی که من دارم، افراد برای اینکه تعصب جناح راست را در من تشخیص دهنند، نه تنها اراده نداشتم ردیاب زیر آب هم می سازند. اما مهمتر از آن، فرد یاد می گیرد که افراد دیگر که افراد دیگر را شناخته و با درک، حسن نیت و شجاعت به مبارزه با آن ها بپردازد، و جردن پیترسون همان شخص است.

ناراضایتی من از تلاش های علوم سیاسی مدرن برای درک ظهور نازیسم، تمامیت خواهی و تعصب، عامل اصلی تصمیم من برای تکمیل مطالعاتم در زمینه علوم سیاسی با مطالعه در حیطه ناخودآگاه، فرا فکی، روانکاوی، پتانسیل واپسگرای روان شناسی گروهی، روانپژوهی و مغز بود. جردن نیز به دلایل مشابهی از علوم سیاسی خارج شد. با این علایق موافق هم، ما همیشه در مورد «پاسخ ها» توانستیم (خدا را شکر)، اما تقریباً همیشه در مورد سؤالات توافق نظر داشتیم.

دوستی ما تماماً یاس و نامیدی نبود. من این عادت را در خود ایجاد کردم که در کلاس های اساتید همکارم در دانشگاه شرکت کنم، و به همین دلیل در کلاس های او نیز شرکت کدم، کلاس هایی که همیشه مملو از جمعیت بود، و چیزی را دیدم که اکنون میلیون ها نفر آنلاین دیده اند: یک سخنران

1 Lewis Feuer

۲ پرولتاریا (Proletariat) اصطلاحی است که مارکس در نظریه سیاسی اجتماعی خود به کار برد تا طبقه کارگر مترقبی را قادر به اقدام انقلابی برای سرنگونی سرمایه داری توصیف کند.

3 Dr. Josef Mengele

4 Mauthausen

عمومی درخشن و اغلب خیره کننده که مانند یک هنرمند جاز که در بهترین حالت نت‌ها را می‌نوازد، او نیز در بهترین حالت سخنرانی خود بود؛ او گاهی شیوه یک واعظ سرخست بود (نه در تبلیغ مسیحیت، بلکه در اشتیاقی که داشت، در توانایی اش در بیان داستان‌هایی که چالش‌های زندگی مربوط به باور یا عدم باور عقاید مختلف را منتقل می‌کنند). سپس به راحتی به ارائه خلاصه نظام‌مند نفس‌گیر از یک سری مطالعات علمی روی می‌آورد. او در کمک به دانش آموزان برای تفکر بیشتر و جدی گرفتن خود و آینده‌شان استاد بود. او به آنها یاد داد که به بسیاری از بهترین کتاب‌هایی که تاکنون نوشته شده است احترام بگذارند. او مثال‌های واضحی از درمان بالیتی را که خود آشکاری مناسبی بود، و حتی آسیب‌پذیری‌های خودش را نیز آشکار می‌کرد، ارائه می‌داد، و پیوندهای جالی میان تکامل، مغز و داستان‌های مذهبی ایجاد کرد. در دنیایی که به دانش آموزان آموزش داده می‌شود که تکامل و مذهب را در تقابل بینند (توسط متفکرانی مانند ریچارد داوکینز)، جردن به دانش آموزان خود نشان داد که چگونه تکامل به توضیح جذابیت و عقلانیت عمیق روان‌شناختی بسیاری از داستان‌های باستانی از گیلگمش گرفته تا زندگی بودا، اساطیر مصر کمک می‌کنند. به عنوان مثال، او نشان داد که چگونه داستان‌های مربوط به سفر آگاهانه به ناشناخته‌ها، تلاش قهرمان، وظایف جهانی را که مغز برای آنها تکامل‌یافته است منعکس می‌کنند. او به داستان‌ها احترام می‌گذاشت، تقلیل گرنا بود و هرگز ادعا نمی‌کرد که به غایت خرد آنها دست یافته است. اگر او درباره موضوعی مانند تعصب یا خویشاوندان عاطفی آن، ترس و انزعاج را اتفاقات‌های جنسیتی بحث می‌کرد، می‌توانست نشان دهد که این ویژگی‌ها چگونه تکامل‌یافته و چرا.

مهمنتر از همه، او دانشجویان را در مورد موضوعاتی که به ندرت در دانشگاه بحث می‌شود آگاه کرد؛ موضوعاتی نظری این واقعیت ساده که در ادب باستانی، از بودا گرفته تا نویسنده‌گان کتاب مقدس، به رنج زندگی، که هر بزرگ‌سال یا به سن گداشته‌ای را می‌داند واقف بوده‌اند. اینکه شما، یا یکی از نزدیکان شما رنج می‌برید، ناراحت‌کننده است. اما افسوس! این ساله چندان خاصی نیست. ما فقط به این دلیل که «سیاستمداران که هوش هستند» یا «سیستم فاسد» را یابه این دلیل که من و شما، تقریباً مانند دیگر افراد، به طور مشروع خودمان را قربانی چیزی یا کاری رعیف می‌کنیم، در رنج نیستیم. به این دلیل رنج می‌کشیم که ما انسان به دنیا آمدہ‌ایم و به تحمل میزانی از درد بشارت داده شده‌ایم. و به احتمال زیاد، اگر شما یا کسی که دوستش دارید اکنون رنج نمی‌کشید، در عرض پنج سال این تجربه را خواهید داشت، مگر اینکه خیلی خوش‌شانس باشد. بزرگ کردن بجهه‌ها سخت است، کار سخت است، پیری، بیماری و مرگ سخت است، و جردن تاکید کرد که انجام همه این کارها به تنهایی و بدون بهره‌مندی از یک رابطه عاشقانه، یا خرد، یا بینش روان‌شناختی بزرگترین روانشناشان. فقط آن را سخت‌تر می‌کند. قصد او از بیان این موضوعات ترساندن دانش آموزانش نبود. در واقع، آنها این صحبت صریح را مایه آرامش می‌دانستند، چراکه اکثر آنها در اعمق روانشان می‌دانستند که آنچه او می‌گوید صحیح است، حتی اگر هیچ انجمنی برای بحث در مورد آن وجود نداشته باشد؛ شاید به این دلیل که بزرگ‌سالان زندگی آنها در محافظت پیش از حد از فرزندانشان ساده‌لوح بودند و با این تفکر که صحبت نکردن درباره رنج، به نحوی جادویی از فرزندان آنها در برابر آن محافظت می‌کند، خود را فریب می‌دادند.

او در اینجا اسطوره قهرمان را، که موضوعی میان فرهنگی است و در روانکاوی توسط اتو رانک^۱

بررسی شده است، بازگو می‌کند. رانک به پیروی از فروید خاطرنشان کرد که اسطوره‌های قهرمان در بسیاری از فرهنگ‌ها مشابه هستند، موضوعی که کارل یونگ^۱، جوزف کمپبل^۲ و اریش نویمان و بسیاری دیگر به آن برداخته‌اند. گرچه فروید با تمرکز بر درک اینکه چه زمانی ما یک داستان قهرمانی را شکست‌خورده می‌یابیم (مانند داستان ادیپ)، نقش بزرگی در توضیح روان رنجوری ایفا کرد. اما جردن بر قهرمانان پیروز تمرکز کرد. در تمام این داستان‌های پیروزی، قهرمان باید به ناشناخته‌ها، به قلمروی کشف شنده برود و با چالشی بزرگ و تازه مقابله کند و خطرات بزرگی را از سر بگذراند. در این فرآیند، چیزی در درون او باید بمیرد، یا رها شود، تا بتواند دوباره متولد شده و با چالش‌ها روبرو گردد. انجام این کار نیاز به شجاعت دارد، موضوعی که به ندرت در یک کلاس روانشناسی یا کتاب درسی مورد بحث قرار می‌گیرد. در جریان موضع علتنی اخیر او برای آزادی بیان و علیه آچه من «سخنرانی اجرایی» می‌نامم (زیرا حکومت شهر وندان را مجبور می‌کند نظرات سیاسی خود را ابراز کنند)، خطرات بسیار زیادی وجود داشت؛ او چیزهای زیادی برای از دست دادن داشت و خودش این را می‌دانست. با این وجود، دیدم که او و تامی نه تنها چنین شجاعتی را از خود نشان دادند، بلکه زندگی خود را طبق بسیاری از قوانین موجود در این کتاب، که ممکن است برعی از آنها بسیار دشوار باشند، ادامه دادند.

من به چشم خودم دیدم که او، با به کارگیری این قوانین در زندگی، از شخصیت برجسته‌ای که بود، به فردی توانانه نامطمئن تر تبدیل شد. در واقع، روند نوشتن این کتاب و تدوین این قوانین بود که او را به موضع گیری در پایه امدادار یا سخنرانی اجرایی سوق داد. و به همین دلیل است که در خلال برگزاری آن رویدادها، او همچوین محتوا برخی از افکار خود در مورد زندگی و این قوانین در اینترنت کرد. اکنون، با بیش از ۱۰۰ میلیون نسخه در دنیا بروتوب، متوجه می‌شویم که او در به دست آوردن توجه و علاقه مخاطبانش موفق عمل کرده است.

با توجه به بیزاری ما از قوانین، چگونه می‌توانیم این فرق العاده به سخنرانی‌های او که قوانینی را ارائه می‌دهد، توضیح دهیم؟ البته در مورد جردن، کاریزماتیک ایجاد نثار او برای دفاع از یک اصل بود که در ابتداء بطور گسترده اورا در فضای مجازی مشهور کرد؛ تعداد بزرگ‌ترین های اولین اظهارات او در یوتیوب به سرعت به صدھا هزار رسید. از آنجا که سخنان او پاسخ‌گوی نیازی عمیق و ناشناخته در درون افراد است، مردم همچنان به سخنانش گوش می‌دهند. و این به این دلیل است که در عین حال که همه‌ی ما آرزوی رهایی از قوانین را داریم، اما باز هم به دنبال دستیابی به نوعی ساختار هستیم.

عطش بسیاری از جوانان برای یافتن قوانین، یا حداقل تعدادی دستورالعمل، امروزه به دلایل خوبی بیشتر شده است. حداقل در غرب، نسل هزاره در موقعیت تاریخی منحصر به فردی زندگی می‌کنند. به اعتقاد من، آنها اولین نسلی هستند که به طور همزمان دو ایده به ظاهر متصاد درباره اخلاق را در مدارس، کالج‌ها و دانشگاه‌ها، توسط بسیاری از افراد هم‌نسل خودم آموزش دیده‌اند. گاهی این تضاد آنها را سرگشته و نامطمئن و بدون راهنمای، و حتی غم‌انگیزتر از آن، محروم از ثروتی که حتی از وجودش خبر ندارند، رها کرده است.

اولین باور یا آموزش این است که اخلاق مبالغه‌ای نسبی است و در بهترین حالت یک «قضایت ارزشی» شخصی است. نسبی یعنی حق و باطل مطلق در هیچ چیزی وجود ندارد؛ در مقابل، اخلاق و قواعد مرتبط با آن صرفاً موضوعی مربوط به نظر شخصی یا اتفاقی است، «مرتبط با» یا «مربوط به» یک چارچوب خاص، مانند قومیت، تربیت فرد، یا فرهنگ یا لحظه تاریخی که در آن متولد شده است. این

چیزی جز اتفاقی به نام تولد نیست. بر اساس این استدلال (که اکنون یک عقیده است)، آنچه از تاریخ می‌آموزیم این است که ادیان، اقوام، ملت‌ها و گروه‌های قومی در مورد مسائل اساسی با یکدیگر اختلاف‌نظر دارند و همیشه نیز چنین بوده است. امروزه، افراد چپ پسانوگرا ادعا می‌کنند که اخلاق هر گروه، چیزی جز تلاش برای اعمال قدرت بر گروهی دیگر نیست. بنابراین، کار شایسته‌ای که باید انجام داد این است که هر زمان متوجه شدید «ازش‌های اخلاقی» شما و جامعه‌تان خودسرانه هستند، با افرادی که تفکر متفاوت و پیشینه متفاوتی دارند، مدارا کنند. تاکید بر تحمل افکار متفاوت آقدر مهم است که برای سیاری از مردم یکی از بدترین عیوب شخصیتی که یک فرد می‌تواند داشته باشد این است که فردی «قضاؤت‌گر» باشد. و از آنجایی که ما نمی‌توانیم درست و نادرست را از هم تشخیص دهیم، نامناسب‌ترین کاری که به عنوان یک بزرگسال می‌توانیم انجام دهیم این است که یک جوان را در مورد راه و روش زندگی کردن نصیحت کنیم.

و بنابراین نسلی تعلیم ندیده رشد کرده است که زمانی «حکمت عملی» نامیده می‌شد، و نسل‌های قبلی را هدایت می‌کرد. نسل هزاره که اغلب گفته می‌شود در همه جای جهان، بهترین آموزش‌های موجود را دریافت کرده، در واقع دچار نوعی غفلت جدی فکری و اخلاقی شده است. نسبیت‌گرایان نسل من و جردن، که بسیاری از آنها استاد آنها شدند، ترجیح دادند هزاران سال داشتن بشری را در مورد چگونگی کسب فضیلت بی‌ازش تلقی کرده، و آن را به عنوان موضوعی منسخ شده، «نامریوط» یا حتی «ظالمانه» نادیده بگیرند. همانقدر در این کار موفق بودند که حالا کلمه «فضیلت» کلمه‌ای قدیمی بوده، و کسی که از آن استفاده می‌کنی اکمالاً اخلاقی‌گرا و خودپسند به نظر می‌رسید. مطالعه فضیلت با مطالعه اخلاقی می‌تواند درست، خیر و شر، کاملاً یکسان نیست. اوسط فضایل را صرفاً به عنوان شیوه‌های رفتاری تعریف نماییم، که د زندگی، بیشترین کمک را برای نیل به خوشبختی می‌کنند. رذایل اخلاقی به عنوان روسیه ای معتبرین کمک را برای رسیدن خوشبختی می‌کند تعریف شد. او مشاهده کرد که فضایل همیشه تعدادی از قار می‌دهند و از افراط در رذایل دوری می‌کنند. اوسط در کتاب اخلاق نیکوماخوسی^۱ به برسی فضایل و رذایل براحت. کتابی بود بر اساس تجربه و مشاهده و نه حدس و گمان، درباره نوع خوشبختی که ممکن است انسان به آن دست یابد. پژورش قوه تشخیص در مورد تفاوت بین فضیلت و رذایل، آغاز خرد است، چیزی که هرگز منسخ نمی‌شود.

در مقابل، نسبیت‌گرایی مدرن ما با این ادعا شروع می‌شود که قضاوت در مورد چگونگی زیستن غیرممکن است، زیرا هیچ خیر حقیقی، و هیچ فضیلت واقعی وجود ندارد (چون این دو نیز موضوعاتی نسبی هستند). بنابراین نزدیکترین تقریب نسبیت‌گرایی به فضیلت، «تاب‌آوری» است. فقط تاب‌آوری باعث ایجاد انسجام اجتماعی بین گروه‌های مختلف می‌شود و ما را از آسیب رساندن به یکدیگر نجات می‌دهد. بنابراین، در فیس‌بوک و سایر اشکال رسانه‌های اجتماعی، به اصطلاح فضیلت خود را نشان می‌دهید و به همه می‌گویند که چقدر بردیار، بذریا و دلسوز هستید و منتظر می‌مانید تا دیگران شما را تایید کنند. (نظر به اینکه صحبت درباره فضایل خود با دیگران، فضیلت نیست، باید بدانیم که این نوعی خودنمایی است. تظاهر به خوبی، فضیلت نیست، بلکه به احتمال زیاد، متداولتین رذایل ما است.) عدم تحمل نظرات دیگران (هرچقدر هم که ناآگاهانه یا غیرمستقیم باشد) فقط اشتباھی ساده نیست. در دنیایی که درست یا نادرستی وجود ندارد، بدتر بوده و نشانه‌ای است از اینکه شما به طرز

شرم آوری ساده‌نگر یا احتمالاً خطرناک هستید.

اما معلوم می‌شود که بسیاری از مردم نمی‌توانند خلاه، آشفتگی، را که ذات زندگی است، اما با این نسبیت اخلاقی بدتر شده است، تحمل کنند؛ آنها نمی‌توانند بدون یک قطب‌نمای اخلاقی، بدون ایده‌آلی که بر پایه آن برای زندگی خود هدف‌گذاری کنند، روزگار بگذرانند. (از نظر نسبی‌گرایان، آرمان‌ها نیز ارزش هستند و مانند همه‌ی ارزش‌ها، صرفاً نسبی هستند و ارزش ایثار کردن را ندارند). بنابراین، درست در کنار نسبی‌گرایی، گسترش پوچ‌گرایی و نامیدی و همچنین نقله مقابله نسبی‌گرایی اخلاقی را می‌یابیم؛ و آن چیزی نیست جز قطعیت کور‌کوانه ارائه شده توسط نظام‌های فکری که ادعایی کنند برای همه‌چیز پاسخی دارند.

و بنابراین به آموزه دومی می‌رسیم که نسل هزاره با آن بمباران شده است. آنها در یک دوره علوم انسانی ثبت نام می‌کنند تا بهترین کتاب‌هایی که تاکنون نوشته شده را مطالعه کنند. اما آنها نیستند که کتاب‌ها را انتخاب کرده‌اند؛ در عوض، آنها مورد حملات ایدنولوژیکی که بر مبنای ساده‌سازی و حذف‌های شدید است، قرار می‌گیرند. جایی که فرد نسبیت‌گرا سرشار از عدم قطعیت است، ایدئولوگ کاملاً برعکس بوده و سرشار از یقین است. او بیش از حد قضاوتش کننده و عیب‌جو است، همیشه می‌داند که چه چیزی در مورد دیگران اشتباه است، و در مورد آن چه باید بکند. گاهی اوقات به نظر می‌رسید تنها افرادی که می‌توانند جامعه نسبی‌گرا حاضر به مشاوره دادن و راهنمایی دیگران هستند، اغلب همان کسانی هستند که دانش را در کمی دارند.

نسبی‌گرایی اخلاقی را می‌توانند بسیاری دارد. ما در غرب در حین اینکه تاریخ را آموزش دیدیم، فهمیدیم که دوره‌های مختلف، اسلام و اتحاد متفاوتی داشتند. همان طور که در دریاها سفر می‌کردیم و کره زمین را کاوش می‌کردیم، با قابلیت دولت و مقاوماتی متفاوتی داشتند. همان طور که در اصول اخلاقی متفاوت آنها در همبستگی با جامعه‌شنan یا در چارچوب معنا پیدا می‌کرد. علم نیز با حمله به دیدگاه دینی جهان و در نتیجه تضعیف مبانی دینی اخلاقی و احترام انسانی خود را ایفا کرد. علوم اجتماعی ماده‌گرا بیان می‌کند که ما می‌توانیم جهان را به حقایق (که قابل تجاهده براتی همه افراد و عینی و «واقعی» است) و ارزش‌ها (که ذهنی و شخصی است) تقسیم کنیم. سپس می‌توانیم ابتدا بر روی حقایق به توافق برسیم، و شاید روزی اصول علمی اخلاقی را (که هنوز به دست نیامده است) ایجاد کنیم. علاوه بر این، علم با اشاره به این که ارزش‌ها واقعیت کمتری نسبت به حقایق دارند، به شیوه‌ای دیگر به نسبی‌گرایی اخلاقی کمک کرد. زیرا «ارزش» را مسائله‌ای فرعی می‌دانست. (اما این باور که ما می‌توانیم به راحتی حقایق و ارزش‌ها را از هم جدا کنیم، ساده‌لوجهانه بوده و هنوز هم هست: تا حدی، ارزش‌های فرد تعیین می‌کند که به چه چیزی توجه کند و چه چیزی را به عنوان یک حقیقت به حساب بیاورد).

این عقیده که جوامع مختلف فوائین و اخلاقیات متفاوتی دارند برای جهان باستان نیز ساخته شده بود. مقایسه واکنش آن جهان به این حقیقت با واکنش جهان مدرن (نسبی‌گرایی، پوچ‌گرایی و ایدنولوژی) خالی از لطف نیست. هنگامی که یونانیان باستان به هند و نقاط دیگر جهان سفر کردند، دریافتند که قوانین، اخلاق و آداب و رسوم از مکانی به مکان دیگر متفاوت است و دیدند که توضیح درست و نادرست اغلب از برخی صاحب منصبان اجدادی نشات می‌گیرد. پاسخ یونانیان نامیدی نبود، بلکه اختراعی نو به نام فلسفه بود.

سقراط، در واکنش به عدم قطعیت ناشی از آگاهی از این اصول اخلاقی متضاد، تصمیم گرفت که به جای تبدیل شدن به فردی پوچ‌گرا، نسبی‌گرا یا آرمان‌گرا، زندگی خود را وقف جستجوی خردی کند که بتواند در مورد این تفاوت‌ها استدلال کند؛ به بیان دیگر، او به تولد فلسفه کمک کرد. او عمر خود را

صرف پرسیدن سوالات گیج کننده و اساسی، مانند «فضیلت چیست؟» و «چگونه می‌توان زندگی خوبی داشت؟» و «عدالت چیست؟» کرده، رویکردهای مختلف را بررسی نمود، و بر آن شد تا منسجم‌ترین و مطابق‌ترین رویکرد با طبیعت انسان را بیابد. به اعتقاد من، اینها سوالاتی هستند که به این کتاب سرزنشگی و پویایی می‌بخشنده.

کشف اینکه افراد مختلف عقاید متفاوتی در مورد چگونگی زیستن دارند، گذشتگان را فلچ نکرد. درک آنها از انسانیت را عمیق‌تر کرده و منجر به ایجاد برخی از رضایت‌بخش‌ترین گفتوها در باب چگونگی زیستن میان انسان‌ها شد.

در مورد ارسطو هم همین اتفاق رخ داد. ارسطو به جای اینکه به خاطر این تفاوت‌ها در اصول اخلاقی نامایید شود، استدلال کرد که اگرچه قواعد، قوانین و آداب و رسوم خاص از مکانی به مکان دیگر متفاوت است، اما چیزی که تفاوتی ندارد این است که در همه مکان‌ها، انسان‌ها با توجه به طبیعت خود اصول، قوانین و آداب و رسومشان را پایه‌گذاری می‌کنند. به بیان امروزی، به نظر می‌رسید که همه انسان‌ها، بر حسب نوعی موهبت زیست‌شناختی، به طرز فناواریزی به اخلاق اهمیت می‌دهند، و همین موضوع سبب می‌شود که در هر کجا که هستیم، ساختاری از قوانین و قواعد ایجاد کنیم. این باور که زندگی انسان می‌تواند عاری از دغدغه‌های اخلاقی باشد خیالی بیش نیست.

ما مولد قوانین هستیم. و با توجه به اینکه ما حیوانات اخلاقی هستیم، نسبت‌گرایی مدرن عامیانه ما چه تأثیری باید بر ما داشته باشد؟ این بدان معناست که ما با ظاهر به چیزی که نیستیم، خودمان را به بند می‌کشیم. این نظریه غافل عجمی است که بیشتر باعث فربیک کسی که آن را بر چهره می‌زنند، می‌شود. بر روی مرسدس پتر بالوشان (بروفسور نسبی گرای پسامدرن با یک کلید خطی بکشید. و خواهید دید که نقاب نسبی گرایی (یا انتقام‌گیری) درست یا غلط وجود ندارد) و ردای تاب‌آوری افراطی با چه سرعتی از چهره او می‌افتد.

از آنجایی که ما هنوز اخلاقی مبتنی بر علم مدرن نداشته‌ایم، سعی نمی‌کند قوانین خود را با نادیده گرفتن لوح سنگی (گذشته) یا با تقلیل هزاران سال حرق‌شدن این احکامات صرف و نادیده گرفتن بزرگ‌ترین دستواردهای اخلاقی ما، توسعه دهد. بهتر است ارزشمندترین این احکامات هایی که اکنون فرا می‌گیریم را با کتاب‌هایی که بشر آنها را مناسب دیده و در طول هزاران سال حفظشان کرده، و نیز با داستان‌هایی که در کمال ناباوری و برخلاف تمایل زمان به حذفشان هنوز باقی مانده اند، ادغام کنیم. او کاری را انجام می‌دهد که راهنمایان معقول همیشه انجام داده‌اند؛ او ادعا نمی‌کند که خرد انسان از خودش شروع می‌شود، بلکه ابتدا به راهنمایان خودش رجوع می‌کند. و اگرچه موضوعات این کتاب جدی هستند، اما همانطور که سرفصل‌های کتاب نشان می‌دهد، جردن اغلب با ایجاد سرگرمی و با ملایمیت به آنها می‌پردازد. او هیچ ادعایی مبنی بر دانایی کل بودن ندارد، و گاهی فصل‌ها شامل بحث‌های گسترشده‌ای درباره روان‌شناسی ما بر اساس فهم شخص او می‌شوند.

پس چرا به جای کتاب «قوانين» این کتاب را «راهنما» ندانیم؟ کتاب راهنما اصطلاحی بسیار آرامش‌بخش، کاربر پسند و کمی نرمتر از قوانین است. چون اینها واقعاً قوانین هستند. و مهمترین قانون این است که شما باید مسئولیت زندگی خود را پذیرید.

ممکن است تصور کنید نسلی که مدام از معلم‌آمگاهات از خودشان درباره حقوقی که متعلق به آنهاست شنیده‌اند، با این گفته که بهتر است به جای آن حقوق بر مسئولیت‌پذیری خود تمرکز کنند، مخالف باشند. بسیاری از آنها در خانواده‌های کوچک توسط والدین بسیار محافظه‌کار، در زمین‌های بازی با سطح نرم بزرگ شدند، و سپس در دانشگاه‌هایی با «فضای امن» تحصیل کردند، و مجبور نبودند چیزهایی را بشنوند که

نمیخواهند، و در واقع آموزش دیده اند که افرادی ریسک‌گیریز باشند. با این حال، امروزه، میلیون‌ها نفر از همان نسل، به دلیل دست کم گرفتن انعطاف‌پذیری بالقوه خود احساس ضعف می‌کنند و پیام جردن را پذیرفته‌اند که هر فرد مسئولیت نهایی زندگی خود را بر عهده دارد؛ آنها پذیرفته‌اند که اگر کسی می‌خواهد زندگی کاملی داشته باشد، باید ابتدا مشکلات درونی خودش را حل کند؛ و تنها در این صورت است که می‌توان به شکلی عاقلانه برای پذیرفتن مسئولیت‌های بزرگتر هدف‌گذاری کرد. وسعت واکنش افراد این نسل به این موضوع، هر دو ما را تا مرز اشک ریختن کشانده است.

گاهی اوقات این قوانین چالش برانگیز می‌شوند. لازم است که شما فرآیندی تدریجی را دنبال کنید و خواهید دید که این قوانین به مرور زمان شما را به رد کردن مرزهای تازه‌ای راهنمایی می‌کنند. همان طور که گفتم انجام این کار مستلزم ورود به دنیای ناشناخته‌ها است. لازمه خروج از مرزهای فعلی تان، انتخاب دقیق آرمان‌ها و سپس تعقیب آنهاست: آرمان‌هایی که آن بالا، بالاتر از شما، برتر از شما هستند، و همیشه تمی‌توانید از دستیابی به آنها اطمینان داشته باشید. اما اگر مطمئن نیستیم که آرمان‌های ما قابل دستیابی هستند، چرا اصلا برای دستیابی به آنها تلاش می‌کیم؟ زیرا اگر به آنها دست پیدا نکنیم، مسلماً هرگز معنای زندگی خود را نخواهیم یافت. و شاید به این دلیل که هرچقدر هم که ناآشنا و عجیب به نظر می‌رسید، در عمیق‌ترین یخ‌روان خود، همه ما مجبومیم مورد قضاوتش قرار بگیریم.

دکتر نورمن دوج، دکترای پژوهشی

نویسنده کتاب «مغزی که خودش را تغییر می‌دهد»

مقدمه

این کتاب تاریخچه‌ای کوتاه و نیز تاریخچه‌ای بلند دارد. ما با تاریخچه‌ی کوتاه آن آغاز می‌کنیم.

در سال ۲۰۱۲، من شروع به همکاری در وب سایتی به نام کورا^۱ کردم. در سایت کورا، هر کسی می‌تواند هر نوع سؤالی بپرسد، و هر کسی می‌تواند پاسخ دهد. خوانندگان به پاسخ‌هایی که دوست دارند رأی مشتبه می‌دهند و به پاسخ‌هایی که نمی‌پسندند رأی منفی می‌دهند. به این ترتیب، مفیدترین پاسخ‌ها در صدر قرار می‌گیرند، و بقیه در فراموشی فرو می‌روند. من در مورد سایت کنحکاو بودم و از اینکه برای همگان به صورت رایگان قابل استفاده بود خوش آمد. مباحث اغلب قانع کننده بودند و بین‌النهرین طیف متنوعی از نظرات درباره یک سؤال جالب بود.

زمانی که در حال استراحت بودم، از انتساب می‌کردم)، اغلب به سایت کورا روی می‌آوردم و به دنبال سؤالاتی می‌گشتم تا پاسخ ممکن‌مول باشم. به چنین سؤالاتی فکر کردم و در نهایت به آنها پاسخ دادم: «تفاوت بین شاد بودن و سوگیر بودن چیست؟»، «چه چیزهایی با افزایش سن بهتر می‌شوند؟» و «چه چیزی زندگی را معنا نمی‌کند؟».

کورا تعداد افرادی که پاسخ شما را دیده‌اند و با نظر شما موفق شوند را به شما اعلام می‌کند. شما بنابراین، می‌توانید میزان دسترسی خود را تعیین کرده و بینند مردم درباره ایده‌های شما چه فکر می‌کنند. تنها تعداد اندکی از کسانی که یک پاسخ را می‌بینند به آن رای مشتبه می‌دهند. از جولای ۲۰۱۷، تا حالا که این مطلب را می‌نویسم، و پنج سال بعد از پاسخی که به سوال «چه چیزی زندگی را معنادارتر می‌کند؟» دادم، پاسخ من به این سوال مخاطبان نسبتاً کمی داشت (۱۴۰۰۰ بازدید و ۱۳۳ رأی مشتبه)، اما پاسخ من به سوال در مورد پیری توسط ۷۲۰۰ نفر مشاهده شده و ۳۶ رأی مشتبه دریافت کرده است. این به هیچ وجه موقوفیت محسوب نمی‌شود؛ اما، قابل انتظار است. در چنین سایت‌هایی، بیشتر پاسخ‌ها همین تطور هستند و مورد توجه افراد بسیار کمی قرار می‌گیرند، در حالی که تعداد اندکی از پاسخ‌ها به طور نامتناسبی محبوب می‌شوند.

کمی بعد به سوال دیگری پاسخ دادم: «بالارزش‌ترین چیزهایی که همه باید بدانند چیست؟» من فهرستی از قواعد یا اصول را نوشتم. برخی از قوانین را جدی، و برخی را به

شوخی و کنایه مطرح کردم: «علی‌رغم رنج‌های شکرگزار باش»، «کارهایی را که از آنها تنفر داری انجام نده»، «مشکلات را از دید خود پنهان نکن» و غیره. به نظر می‌رسید که خوانندگان سایت از این فهرست خوششان آمده بود. درباره آن نظر داده و فهرست را با دیگران به اشتراک گذاشتند. آنها چیزهایی مانند «من قطعاً این لیست را چاپ کرده و آن را به عنوان مرجع نگه می‌دارم، این لیست فوق العاده است»، و «شما کورا را از آن خود کردید. اکنون می‌توانیم سایت را بیندیم». می‌نوشتند. دانشجویان دانشگاه تورنتو، جایی که من در آنجا تدریس می‌کنم، نزد من آمدند و نسبت به آن ابراز علاقه کردند. تا به امروز، پاسخ من به «بالارزش‌ترین چیزها چیست؟» توسط صد و بیست هزار نفر دیده شده و دو هزار و سیصد بار به آن رأی مثبت داده شده است. تنها چند صد سوال از تقریباً ششصد هزار سؤال در سایت کورا سد دو هزار رأی موافق را شکسته است. افکار ناشی از اهمال کاری من مساله‌ای بسیار عصبی‌کننده است. من جواب ۹۹,۹ درصد را داده بودم.

وقتی فهرست قوانین زندگی را می‌نوشتم نمی‌دانستم که تا این حد محبوب می‌شود. من تقریباً به نحوی عادلانه به تمام شصت پاسخی که در چند ماه پی‌رامون آن پست ارسال کردم، توجه کرده بودم. این وجود، کورا نیازهای مخاطبانش را به بهترین شکل بررسی می‌کند. پاسخ‌دهنندگان ناشناخته بودند و مه معنای واقعی بی‌طرف هستند. نظرات آنها خود انجیخته و بی‌طرفانه است. بنابراین، توجه کنند امتعطف نتایج کرده و به دلایل موقفيت نامتناسب آن پاسخ فکر کردم، ممکن است در همان‌جا این قوانین تعادل درستی بین حیطه شناخته‌شده‌ها و ناشناخته‌ها برقرار کرده باشم. شاید این قوانین در متن این پست مقدم به لیست‌ها علاقه دارند! سمت آن جذب شده بودند. شاید هم ماجرا فقط این باشد که مردم به چند ماه قبل، در مارس ۲۰۱۲، ایمیلی از یک نماینده ایلی دریافت کردم. او صحبت‌های من را در رادیو CBC در برنامه‌ای با عنوان «به شادی بگو نه»، شنیده بود؛ من در آن برنامه از این باور که هدف مناسب زندگی شاد بودن است، انتقاد کرده بودم. در طول دهه‌های گذشته، بیش از سهم خودم کتاب‌های تاریک درباره قرن بیستم، با تمرکز ویژه بر آلمان نازی و اتحاد جماهیر شوروی مطالعه کردم.الکساندر سولژنیتسین^۱، مستندساز بزرگی که وحشت اردوگاه کار برده‌ها را ثبت کرد، بیان کرد که «ایدئولوژی رقت‌انگیزی» که معتقد است «انسان برای خوشبخت زیستن آفریده شده است» ایدئولوژی است که «با اولین ضربه چماق مأمور اردوگاه بر سر کارگرها، به باوری نخنما بدل شد». رنج اجتناب‌ناپذیری که زندگی در شرایط بحرانی به همراه دارد، به سرعت این باور را که شادی هدف نهایی مناسبی برای افراد است به سخره می‌گیرد. در برنامه رادیویی، اعلام کردم که ما به معنای عمیق‌تری احتیاج داریم. اشاره کردم که ماهیت چنین معنای عمیقی دائمآ در داستان‌های بزرگ گذشته بازنمایی شده و بیشتر به رشد شخصیت داستان در مواجهه با رنج مربوط می‌شد تا شادی. این مطلب بخشی از تاریخ

^۱ اکسی که به نویسنده‌گان در چاپ کتاب هایشان کمک می‌کنند.

طولانی است که در پس کتاب حاضر بوده است.

از سال ۱۹۸۵ تا ۱۹۹۹ حدود سه ساعت در روز روی تنها کتاب دیگری که تاکنون منتشر کرده‌ام، نقشه‌های معنا: معماری باور، کار می‌کردم. در آن زمان و در سال‌های پس از آن، ابتدا در هاروارد و اکنون در دانشگاه تورنتو درسی در مورد مطالب آن کتاب تدریس کردم. در سال ۲۰۱۳، با ظهور یوتیوب، و به دلیل محبویت برخی از کارهایی که با TVO ایستگاه تلویزیونی عمومی کانادا انجام داده بودم، تصمیم گرفتم از سخنرانی‌هایی که در دانشگاه و در حضور عموم داشتم، فیلمبرداری کرده و آنها را به صورت آنلاین پخش کنم. مخاطبان زیادی به آنها جذب شده و آنها را تماشا کردند؛ تا آوریل سال ۲۰۱۶، بیش از یک میلیون بازدید به دست آوردم. تعداد بازدیدها از آن زمان به طور چشمگیری افزایش یافته است (تا زمانی که این مطلب را می‌نویسم تا هجده میلیون نفر)، اما این جذب مخاطب تا حدی هم به گرفتار شدن من در یک جنجال سیاسی مربوط می‌شد؛ و پس از آنکه من درگیر آن جنجال شدم، مورد توجه افراد بسیاری قرار گرفتم.

این هم داستانی است که شاید در کتاب دیگری درباره آن صحبت کنم.

من در کتاب نقشه‌های معنا این مساله را که هدف اسطوره‌های بزرگ و داستان‌های دینی گذشته، به ویژه آنها که توابع شفاهی پیشنهاد نشأت می‌گرفتند، برداختن به اخلاق بوده است و نه صرفاً توصیف کامل. بنابراین، آنها مانند داشتمندی که ممکن است به کشف و توصیف جهان بپردازد، این را نمی‌کردند، بلکه آنها درباره چگونگی اعمال انسانها سخن می‌گفتند. من به اینکه توصیف اجداد ما را می‌دانم، جای مکانی برای اشیاء، صحنه نمایش است، اشاره کردم. توضیح دادم که چگونه به این باور می‌رسیدم بودم که نظم و آشفتگی، عناصر تشکیل‌دهنده جهان به عنوان یک نمایش هستند، نه چیزی‌ای.

نظم آن جایی است که افراد حاضر در اطراف شما بر اساس همان نظری اجتماعی مشخص عمل کرده و افرادی قابل پیش‌بینی و دارای روحیه همکاری باقی می‌مانند. دنیای ساختار اجتماعی، قلمرو از پیش شناخته شده و آشنا این گونه است. موقعیت نظم معمولاً به صورت نمادین و تخیلی، مردانه به تصویر کشیده می‌شود. همان طور که جامعه به طور همزمان هم دارای ساختار است و هم ظلم و تبعیض، در اینجا پادشاه خردمند و پادشاه ستمگر برای همیشه با یکدیگر پیوند خورده‌اند.

در مقابل، آشفتگی جایی با زمانی است که اتفاقی غیرمنتظره رخ می‌دهد. وقتی در یک مهمانی و در میان افرادی که فکر می‌کنید آنها را می‌شناسید، لطیفه‌ای تعریف می‌کنید، اما ناگهان سرمایی خاموش و شرم‌آور بر جمع حاکم می‌شود، آنجاست که آشفتگی به شکل بی‌همیتی ظاهر می‌شود. زمانی که شما ناگهان شغل خود را از دست بدید، و یا مورد خیانت قرار بگیرید، آشفتگی به شکل فاجعه‌بارتری نمایان می‌گردد. این وضعیت به صورت تخیلی و به عنوان نقطه مقابل نظم نمادین مردانه، به شکل وضعیتی زنانه نمایش داده می‌شود. این حالت، چیز جدید و غیرقابل پیش‌بینی است که ناگهان در میان چیزهای معمولی و آشنا ظاهر می‌شود. این حالت آفرینش و نابودی است، منبع چیزهای تازه و مقصد مردگان است (چون

طبعیت، برخلاف فرهنگ، همزمان هم تولد و هم زوال است. نظم و آشفتگی دو نماد معروف تأثیریست^۱ های چینی، یانگ و بین^۲ هستند: دو مار، از سر تا دم. مار سفید و مردانه نظم، و همتای سیاه و زنانه آن آشفتگی است. نقطه سیاه درون بخش سفید، و نقطه سفید درون بخش سیاه، نشانگ امکان تغییر شرایط است: درست زمانی که همه چیز امن به نظر می‌رسید، ناشناخته می‌تواند به طور غیرمنتظره و عظیم ظاهر شود. بر عکس، درست زمانی که همه چیز گنج به نظر می‌رسید، نظمی تازه می‌تواند از دل فاجعه و آشفتگی پدید آید.

از دیدگاه تأثیریست‌ها، معنا را می‌توان در مرز بین این جفت همیشه درهم تنیده یافت. پیمودن آن مرز، به مثابه ماندن در مسیر زندگی، و بودن در راه الهی است. و این بسیار بهتر از خوشبختی است.

نماینده ادبی که پیشتر درباره او گفتم، به برنامه رادیویی CBC که در آنجا درباره چنین موضوعاتی صحبت کردم، گوش داد. این باعث شد که او سوالات عمیق‌تری از خود بپرسد. او به من ایمیل زد و پرسید که آیا به نوشتن کتابی برای مخاطبان عام فکر کرده‌ام یا نه. من قبلًا سعی کرده بودم سه ساده‌تر و قابل فهم‌تری از کتاب نقشه‌های معنا را که کتابی بسیار سخت فهم است بتوسعه داد. خلاص نوشتن آن متوجه شدم که شور و شوق لازم نه در من و نه در نسخه دستنویس خاص بخودم ندارد. فکر می‌کنم این اتفاق به این دلیل رخ داد که به جای اینکه فضایی بین نظم و اشتفاقی بگذارد، این اختصاص دهم و چیزی تازه تولید کنم، در حال تقلید از خود سابقم و کتاب قبلی خود بیشتر نمایم و پیشنهاد کردم که چهار عدد از سخنرانی‌هایی را که برای برنامه TVO انجام داده بودم، از اینده‌های بزرگ در کanal یوتیوب من تماشا کند. فکر می‌کردم اگر او این کار را انجام دهد، من را نمایم به شکلی آگاهانه‌تر و کامل‌تر درباره موضوعاتی که احتمالاً در کتابی قابل فهم برای عموم به آنها خواهم پرداخت، با یکدیگر بحث کنیم.

او چند هفته بعد، پس از تماشای هر چهار سخنرانی و بحث در مورد آنها با یکی از همکارانش، با من تماس گرفت. علاقه و تعهد او به این پروژه بیشتر شده بود. این اتفاق امیدوارکننده و در عین حال غیرمنتظره بود. با توجه به جدیت و ماهیت عجیب و غریب سخنرانی، همیشه وقتی مردم به حرف هایم پاسخ منبیت می‌دهند، تعجب می‌کنم. از بابت اینکه به من اجازه تدریس آنچه که ابتدا در بوسټون و اکنون در تورنتو تدریس می‌کنم داده شده و حتی مورد تشویق قرار گرفته، در تعجب هستم. من همیشه فکر می‌کردم که اگر مردم واقعاً متوجه شوند که من چه موضوعاتی را آموزش می‌دهم، در درس‌بزرگی خواهم افداد. پس از

^۱ تائویسم(Taoism) یا فلسفه تاؤ، دینی منسوب به لائوتسه فیلسوف چینی است، که بر اداره مملکت بدون وجود دولت و حکومت مبتنی است.

^۲ Yan and Yin، یانگ و یانگ مفهومی است در نگرش و فلسفه چینیان باستان به نظام جهان. آنها شکل ساده شده اس از مفهوم یگانگی متفاصل ها هستند.

خواندن این کتاب متوجه حقیقت پشت پرده این نگرانی خواهد شد.
او به من پیشنهاد کرد که راهنمایی بنویسم و در آن شرح دهم که افراد برای «خوب زندگی کردن» به چه چیزی نیاز دارند. بلافاصله به فهرستی که در سایت کورا نوشتم فکر کردم. تا آن زمان، نظرات بیشتری در مورد قوانینی که پست کرده بودم، نوشته بودم. مردم نیز به این ایده‌های جدید پاسخ مثبت داده بودند. بنابراین به نظرم رسید که ممکن است تناسب خوبی بین لیست سایت کورا و ایده‌های نماینده جدید من وجود داشته باشد. بنابراین، لیست را برای او فرستادم و او نیز آن را دوست داشت.

تقریباً در همان زمان، دوست و شاگرد سابق من، گرگ هورویتز¹، رمان‌نویس و فیلم‌نامه‌نویس، در حال کار بر روی کتاب جدیدی بود که تبدیل به پرفروش‌ترین فیلم هیجان‌انگیز می‌شد (فیلم یتیم‌ناشناس). او نیز قوانین را دوست داشت. او میا، بازیگر زن نقش اول کتاب را وادر می‌کند که منتخبی از آنها را یکی‌یکی، در نقاطی از داستان که با آن مرتبط است، بر روی بچالش نصب کند. این اتفاق شاهد دیگری بود که فرض من در مورد جذابیت آن قوانین را تائید می‌کرد. من به نماینده‌ام پیشنهاد دادم که یک فصل مختص در مورد هر یک از قوانین بنویسم. او موافقت کرد، بنابراین کتاب پیش‌نویس را نوشتم که نسخه مختصی بود. با این حال، وقتی کتاب به نوشتن فصل‌های واقعی کردم، اصلاً مختص نبود. حرفاهای که برای گفتن درباره هر قانون ممکن است بسیار بیشتر از آنچه در ابتدا تصور می‌کردم، بود.

دلیل این که حرفاهای زیادی برای این کتاب نداشتند تا حدی این بود که من مدت زیادی را صرف تحقیق در مورد اولین کتابیم کرده بودم؛ تاریخ ادب اسلام، علوم اصباب، روانکاوی، روانشناسی کودک، شعر، و بخش‌های بزرگی از کتاب مقدس را مطالعه کرده بودم. قسمت اعظم کتابهای بهشت گمشده میلتون²، فاوست³ گوته و دوزخ دانه را خواندم و شدیداً آن را لذت کردم. فارغ از خوب یا بد بودن نتیجه، من همه اینها را، ادغام کرده و سعی کردم مشکلی گیج نداشته را بررسی کنم، و آن مشکل چیزی نبود جز دلیل یا دلایل تنگنای هسته‌ای جنگ سرد. نمی‌توانستم بهفهم چگونه نظام‌های اعتقادی می‌توانند آنقدر برای افراد مهم باشند که برای محافظت از آنها حاضرند جهان را در معرض خطر نابودی قرار دهند. متوجه شدم که نظام‌های اعتقادی مشترک، باعث می‌شوند افراد یکدیگر را در کنند، و اینکه این نظام‌ها فقط مربوط به باور افراد نیستند.

افرادی که بر اساس اصولی مشابه زندگی می‌کنند، برای یکدیگر قابل پیش‌بینی هستند. آنها مطابق انتظارات و خواسته‌های یکدیگر عمل می‌کنند. می‌توانند با یکدیگر همکاری کنند. و از آنجا که همه می‌دانند که از دیگران چه انتظاری دارند، حتی می‌توانند به صورت مسالمت‌آمیز با هم رقابت کنند. یک نظام اعتقادی مشترک، کمی با روش‌های روان‌شناختی، کمی با روش‌های عملی، باعث می‌شوند تا افراد چه از نظر خودشان و چه از دید دیگران ساده به نظر بیایند. از آنجا که افرادی که می‌دانند از یکدیگر چه انتظاری دارند، می‌توانند برای تحت

1 Gregg Hurwitz

2 John Milton

3 Faust

کنترل درآوردن جهان همراه یکدیگر شده و به یک روش عمل کنند، باورهای مشترک، دنیا را نیز سادهسازی می‌کنند. شاید هیچ چیز مهم‌تر از حفظ این سازمان و این سادهسازی نباشد. اگر این نقطه اشتراک تهدید شود، اعضای آن به شدت واکنش نشان می‌دهند.

مساله دقیقاً این نیست که مردم برای آنچه باور دارند می‌جنگند. در مقابل، آنها برای حفظ تطابق بین آنچه که خودشان انتظار دارند و نحوه عملکرد دیگران می‌جنگند. آنها برای حفظ تطابق بین آنچه که خودشان انتظار دارند و نحوه عملکرد دیگران می‌جنگند. دقیقاً حفظ این تطابق است که همه را قادر می‌سازد تا در کنار هم به صورت مسالمت‌آمیز، قابل پیش‌بینی و سازنده زندگی کنند. وجود این تطابق، عدم قطعیت و ترکیب آشفته احساسات غیرقابل تحملی را که ابهام به شکلی ناگزیر ایجاد می‌کند، کاهش می‌دهد.

شخصی را تصور کنید که از فرد مورد اعتماد خود خیانت دیده است. قرارداد اجتماعی منعقد شده بین این دو نقض شده است. صدای عمل رسانتر از سخن است، و خیانت عملی است که صلح شکننده در رابطه عاشقانه را که طرفین از پیش درباره‌اش با یکدیگر گفتگو کرده‌اند، مختل می‌کند. افراد پس از تجربه بی‌وقایی، احساسات سختی از قبیل انژار، تحریر (درباره خود و فرد خیانت‌کار)، احساس گناه، اضطراب، خشم و حشت را تجربه می‌کنند. سیز با این احساسات اجتناب نمی‌کنند، و گاهی اوقات نتایجی مرگبار به همراه دارد. نظام‌های اعتقادی مشترک - نظام‌های انسانی که بر رفتار و انتظارات ویژه توافق دارند - تمام آن نیروهای قدرتمند را تنظیم و کنترل می‌کنند. حای تعجب نیست که مردم برای محافظت از چیزی که از آنها در مقابل افسون احساسات آورند، حشت (و پس از آن از انحطاط به تعارض و مبارزه) محافظت می‌کنند، مبارزه می‌کنند.

مسائل مهمتری نیز در این باره وجود دارد. یک نظام فرهنگی مشترک، تعامل انسانی را تثبیت می‌کند، اما همچنین یک نظام ارزشی است - سلسله مراتبی از ارزش‌ها، که در آن به برخی چیزها اولویت داده و به برخی دیگر اهمیتی داده نمی‌شود. در غیاب چنین نظام ارزشی، افراد به سادگی دچار انفعال می‌شوند. در واقع، آنها حتی نمی‌توانند در ک کنند، زیرا هم عمل و هم ادراک نیاز به هدف دارند و ارزشمندی برای یک هدف معتبر ضرورت است. ما بسیاری از احساسات مثبت خود را در رابطه با اهداف تجربه می‌کنیم. اساساً، ما خوشحال نیستیم، مگر اینکه خود را در حال پیشرفت بینیم - و خود ایده پیشرفت مستلزم ارزش است. بدتر از آن این است که بدون وجود ارزش مثبت، معنای زندگی خنثی نیست. از آنجا که ما انسان‌ها آسیب‌پذیر و فانی هستیم، درد و اضطراب اجزاء جدایی‌ناپذیر وجود ما هستند. ما باید چیزی برای مقابله با رنجی که ذات هستی است داشته باشیم. ما باید هدفی داشته باشیم که در یک نظام ژرف ارزشی وجود دارد، در غیر این صورت وحشت وجود به سرعت تبدیل به دغدغه اصلی ما می‌شود. سپس، پوج گرایی با یاس و نالمیدی ذاتی که دارد ما را فرا می‌خواند.

بنابراین: بدون ارزش، معنا و هدفی هم وجود نخواهد داشت. با این حال، امکان ایجاد تعارض بین نظام‌های ارزشی وجود دارد. بنابراین ما برای همیشه بین صخره‌های الماس و سخت‌ترین مکان‌ها گیر افتاده‌ایم: از طرفی از دست دادن باور گروه‌محور، زندگی را آشفته،

مملو از بدبختی و غیرقابل تحمل می‌کند؛ از طرف دیگر وجود باور گروه‌محور، تعارض با گروه‌های دیگر را اجتناب‌نپذیر می‌کند. در غرب، ما برای کاهش خطر درگیری گروهی، از سنت، مذهب و حتی فرهنگ‌های ملت محور خود کناره‌گیری کرده‌ایم. اما ما به طور فزاینده‌ای طعمه یأس ناشی از بی‌معنایی و بی‌هدفی شده‌ایم و در این شرایط هیچ بهبودی حاصل نمی‌شود.

هنگام تالیف کتاب نقشه‌های معنا، همچنین متوجه شدم که دیگر نمی‌توانیم این تعارض را تاب بیاوریم – قطعاً نه در مقیاس جنگ‌های جهانی قرن بیستم. فن‌آوری‌های تحریب ما بیش از حد قدر تمدن شده است. پیامدهای احتمالی جنگ، به معنای واقعی کلمه آخرالزمانی است. اما ما نمی‌توانیم به سادگی نظام‌های ارزشی، باورها، فرهنگ‌مان را نیز رها کنیم. من ماهها به خاطر این مشکل به ظاهر حل نشدنی عذاب کشیدم. آیا راه سومی وجود داشت که من آن را نمی‌دیدم؟ یک شب در این مدت خواب دیدم که در هوا معلق هستم، به چلچراغی چسبیده بودم، چندین طبقه بالای زمین، مستقیماً زیر گنبد یک کلیسای جامع عظیم. افراد طبقه پایین دور و کوچک بودند. بین من و هر دیوار و حتی قله گنبد فاصله زیادی وجود داشت.

من به ویژه به دلیل تحصیلاتم به عنوان روانشناس بالینی، آموخته‌ام که به روی‌ها توجه کنم. روی‌ها بر مکان‌های دیگری که عقل هنوز در آنها سفر نکرده است، نور می‌تابانند. من کمی نیز درباره مسیحیت مطلع نیامدم (بیشتر از سایر سنت‌های مذهبی بر مسیحیت تمرکز داشته‌ام، اگرچه همیشه سعی می‌کردم این مسیحیت بخود را جریان کنم). بنابراین، من هم مانند دیگران، بیشتر چیزهایی که می‌دانم را به این شکل خودم حذب می‌کنم تا چیزهایی که هیچ از آنها نمی‌دانم. می‌دانستم که کلیساها به شکل صلیب می‌باشند و شوند، و نقطه زیر گنبد مرکز صلیب است. می‌دانستم که صلیب به طور همزمان، با بزرگی بزرگ و تحول در ارتباط بوده و مرکز نمادین جهان است. کلیسا جایی نبود که بخواهم در حضور داشته باشم. نمی‌دانم چطور، اما موفق شدم از ارتفاعات - از آن آسمان نمادین - به زمین، آشنا و بی‌نام و نشان برگردم. سپس، در روی‌ایم، به اتاق خواب و تختم برگشتم و سعی کردم به خواب و آرامش ناوهشیاری برگردم. با این حال، همان طور که آرام می‌شدم، می‌توانستم حرکت بدنم را احساس کنم. باد شدیدی من را در هم می‌ریخت و می‌خواست مرا به کلیسای جامع برگرداند و بار دیگر در آن نقطه مرکزی قرار دهد. راه گریزی نبود. این یک کابوس واقعی بود. به زور خودم را بیدار کردم. پرده‌های پشت سرمه را بر بالش سازایر می‌کرد. نیمه‌خواب به پایه تخت نگاه کردم. درهای بزرگ کلیسای جامع را دیدم. خودم را تکان دادم و کاملاً بیدار شدم، در همان لحظه درها ناپدید شدند.

رویای من مرا در مرکز هستی قرار داد و هیچ راه گریزی از آن وجود نداشت. ماهها طول کشید تا معنای آن را درک کنم. در طول این مدت، به درک شخصی و کامل تری از آنچه که داستان‌های بزرگ گذشته پیوسته بر آن اصرار دارند، رسیدم: مرکز توسط فرد اشغال شده است. همان‌طور که علامت X یک نقطه را مشخص می‌کند، مرکز نیز با صلیب مشخص می‌شود. هستی در آن صلیب رنج و تحول است و از همه‌چیز مهمتر این است که این واقعیت،

باید به شکل آگاهانه پذیرفته شود. می‌توان از پایبندی بردهوار به گروه و آموزه‌های آن فراتر رفت و همان از دامهای افراطی مخالف آن یعنی پوج گرابی پرهیز کرد. در عوض، در آگاهی و تجربه فردی می‌توان به معنای کافی دست یافت.

چگونه می‌توان جهان را از معضل شدید تعارض از یک سو و فروپاشی روانی و اجتماعی از سوی دیگر رهایی داد؟ پاسخ این است: از طریق تعالی و تکامل فرد، و از طریق تمایل همگان به برداش کشیدن بار هستی و در پیش گرفتن مسیر قهرمانی. هر یک از ما باید تا حد امکان در برابر زندگی فردی، جامعه و جهان مسئولیت‌پذیر باشیم. هر کدام از ما باید حقیقت را بگوییم و آنچه را که نیاز به ترمیم دارد را اصلاح، و آنچه کهنه و منسوخ شده را ویران کرده و از نوبسازیم. به این ترتیب است که می‌توانیم و باید رنجی را که جهان را مسموم می‌کند کاهش دهیم. پای نهادن در این مسیر چیزهای زیادی طلب می‌کند، در واقع همه‌چیز را می‌خواهد. اما گزینه جایگزین این مسیر، یعنی وحشت باورهای مستبدانه، آشفتگی و ضعیت فروپاشیده، فاجعه غمنگیز دنیای طبیعی لجام‌گسیخته، اضطراب وجودی و ضعف افراد بی‌هدف، به وضوح بدتر است.

من چندین زندگه است که درباره چنین اندیشه‌هایی فکر و سخنرانی کرده، و مجموعه بزرگی از داستان‌ها و مقالات بروط به آنها را ساخته‌ام. با این حال، یک لحظه هم ادعا نمی‌کنم که حق کاملاً با من همراهان کاملی هستم. مقوله وجود بسیار پیچیده‌تر از آن چیزی است که افراد درباره‌اش می‌گویند. من نیز تمام داستان را نمی‌دانم. من فقط بهترین چیزی را که به آن دست یافته‌ام بیان می‌نمایم. مسیر، نتیجه آن همه پژوهش و تفکر، مقالات تازه‌ای بود که در نهایت به این کتاب تبدیل شده‌اند. اولیه من نوشتن یک مقاله کوتاه در مورد چهل پاسخی بود که در سایت کورا ارائه کرده بودم. من پیشنهاد توسعه انتشارات Penguin Random House Canada پذیرفته شد. با این حال، در حین تالیف آن، تعداد بخش‌های مقاله را به بیست و پنج و سیسی به شانزده و در نهایت به دوازده فلی کاهش دادم. من در سه سال گذشته با کمک و مراقبت ویراستار رسمی خود (و با انتقادهای سخت‌گیرانه هرویتز، که قبل از درباره‌اش گفتم) در حال ویرایش باقی مانده آن بودم.

مدت زمان زیادی طول کشید تا این عنوان «۱۲ قانون زندگی: مسیر رهایی از آشفتگی» را برای آن انتخاب کنیم. چرا این عنوان از همه‌ی عنوانین دیگر پیشی گرفت؟ اولین دلیل سادگی آن است. این عنوان به وضوح نشان می‌دهد که مردم به اصول نظم‌بخشی نیاز دارند و در غیر این صورت آشفتگی آنها را فرامیخواند. ما انسان‌ها، چه در تنها ی و چه در کنار، هم به قانون، معیار، و ارزش نیاز داریم. ما حیواناتی اجتماعی و بارکش (مسئولیت‌پذیر) هستیم. ما برای آنکه وجود درمانده خود را توجیه کنیم، باید باری را برداش بکشیم. ما به روال و سنت نیاز داریم. و نظم چنین است. اینکه بهطور افراطی به نظم روی آوریم درست نیست، اما آشفتگی می‌تواند ما را در باتلاق خود غرق کند، که این هم اتفاق خوبی نیست. ما باید در مسیر مستقیم و باریک بمانیم. هر یک از قوانین دوازده‌گانه این کتاب و مقالات همراه آنها، راهنمای حضور در آن مسیر هستند. «آنجا» مرز میان نظم و آشفتگی است. حضور در این

مسیر است که باعث می‌شود ما در عین حال که باثبتات هستیم، اما به اندازه کافی به کاوش، تغییر، و ترمیم پرداخته و به اندازه کافی همکاری کنیم. اینجاست که معنا و هدفی را می‌یابیم که زندگی و رنج اجتناب‌ناپذیر آن را توجیه می‌کند. شاید اگر درست زندگی می‌کردیم می‌توانستیم سنتگینی خودآگاهی خود را تحمل کنیم. شاید، اگر درست زندگی می‌کردیم، می‌توانستیم در برابر آگاهی از شکنندگی و فناپذیری خود مقاومت کرده و احساس آزاردهنده قربانی بودن را که در وهله اول کینه، و پس از آن حسادت و میل به انتقام و نابودی را ایجاد می‌کند، را تجربه نکنیم. شاید، اگر درست زندگی می‌کردیم، مجبور نمی‌شدیم برای اینکه از خودمان در برابر آگاهی از بی‌کفایتی و نادانی خود، به قطعیت تمامیت‌خواهی روی بیاوریم. ما در قرن بیستم دیدیم که جهنم چقدر می‌تواند عینی و حقیقی باشد، پس شاید بتوانیم از مسیرهای منتهی به آن اجتناب کنیم. من امیدوارم که این قوانین و مقالات همراه آنها به مردم کمک کند آنچه را که از پیش می‌دانند درک کنند: اینکه روح فرد برای همیشه تشنه دلیری وجود اصیل است، و اینکه تمایل به پذیرش این مسئولیت با تصمیم برای زیستن یک زندگی معنادار و هدفمند یکسان است.

اگر هر کدام از ما درست زندگی کنیم، همه ما به بالندگی می‌رسیم.
بهترین آرزوها را برای ما دارم.

دکتر جوردن پیترسون
روانشناس بالینی و بروفسور روانشناسی